## 中国剧集出海：

# 讲述世界共鸣的中国故事

□ 新华社记者 舒畅

一部以中国保险业为背景的电视剧，能否被海外市场接受？

今年，电视剧《蛮好的人生》在国内播出后，出品方之一、尚世影业总经理周瑜试着将剧集的翻译版发给几位欧美合作伙伴。没想到，一位英国版权方看了5集后就告诉她："非常喜欢。"

对方解释说，吸引他们的，是剧中两个年龄相差10多岁的职场角色——28岁的新人与39岁的老手。"两人各有困境，但成为师徒后，他们能治愈彼此。"周瑜意识到，尽管故事背景"很中国"，但人物间互相扶持、共同成长的情感，却是各国观众都能读懂的。

12月3日，周瑜带着这部剧亮相在新加坡开幕的第26届亚洲电视论坛与市场。许多东南亚客户驻足停留，纷纷咨询版权购买事宜，探讨翻拍的可能性。

展会上，由国务院新闻办公室、国家广播电视总局指导设立的中国联合展台，面积达270平方米，共有24家国内机构参展，一批重点项目现场落地。

泰国电视公司True Visions将把电视剧《太平年》引进泰国，实现与中国同步播出。公司团队说，"许多泰国观众希望在中国新剧上线后第一时间就能看到"。

土耳其文化和旅游部电影事务副总干事塞尔丘克·亚武兹卡纳特说，中国影视内容质量颇高，土耳其国内播放过一些中国剧，反响很好，"未来几年，我们希望能引进更多"。

在华策集团创始人赵依芳看来，国产剧走红海外，并不让人意外，"从一开始，我们就把全球观众放在脑子里"。她说，以《太平年》为例，剧本开发阶段就运用人工智能分析海外观众的情感偏好，在制作国际版预告片时，还依据欧美、东南亚等地的文化差异调整侧重点，便于当地人理解与接受。

柠萌国际总经理陆雨讲述了公司制作泰国版《三十而已》的经历。"我们保留原作框架、人设，还有观众熟悉的'名场面'，但也保留了泰剧让国际观众喜欢的那份'泰味'。"

展会期间，柠萌国际还与新加坡新传媒宣布将合作拍摄电视剧《三十而已》的续集《35而已》，计划在中新两地取景，并由两国演员共同出演。

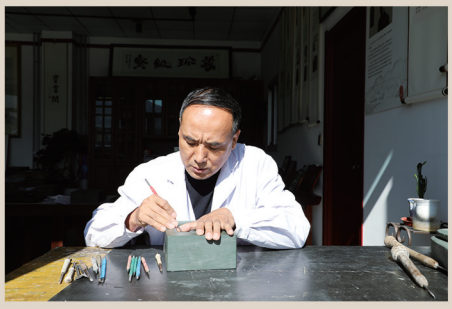
印尼最大电信运营商印尼电信公司曾与中国团队进行过多次合作。公司数字生活方式副总裁莱斯莉·辛普森说，"印尼本地内容和中国内容的风格差别很大，但印尼观众都爱看"。印尼岛屿众多、人口基数庞大，从一个岛到另一个岛，观众喜好可能就会截然不同，"因此我们要提供足够多样的内容"。

赵依芳表示，海外市场对中国剧集的认可度已今非昔比。"以前中国剧集卖出去，一集能卖几千美元，现在好的剧集一集可以卖到超过10万美元。"

"比经济价值更重要的，是背后的文化价值。"她说，制作好的作品，归根到底要真正理解中国人的精神内核，再将其融入到故事里。"像《太平年》，主题是家国和平、民生安宁。无论是一千年前还是今天，人们都渴望没有战乱。这是中国的故事，也是世界的故事。"

**新华社新加坡12月4日电**

# 一方洮砚的"触网"新生



◀卢保胜在工作室创作洮砚。 新华社记者 梁军 摄

◀图为一款洮砚成品。 新华社记者 梁军 摄

□ 新华社记者 崔翰超 梁军

洮砚是中国四大名砚之一，以其色泽清雅、质地温润，且下墨快、发墨好而闻名。宋代著名书法家黄庭坚曾赞叹道："赠君洮州绿石含风漪，能淬笔锋利如锥。"墨藏于砚，恰似青绿藏于山川。这方蕴青含绿的洮砚，便是从甘肃省卓尼县的青山绿水间汲萃而成。

一块石变成一方砚，需经过选料、制坯、透空、精雕、上光等十几道工序。一款样式精美的砚台，往往耗费创作者数月心血。而洮砚的制作技艺，在当地多以家族形式传承，匠人们自幼耳濡目染地学习钻研，在绘画与雕刻的基本功中，磨砺出精湛造诣。

然而，随着书写习惯的改变，洮砚制作与许多传统技艺一样，面临着"实用性弱化、设计感滞后"的挑战。不过，新一代的传承人们，正通过电商与创意，让洮砚从书斋雅玩走向大众市场。

卓尼县成立了洮砚电商中心，当地约五成洮砚通过电商直播走向全国。

57岁的洪绪龙数十年来潜心钻研洮砚，擅长雕刻古代人物、龙凤走兽、山水花鸟。为了拓宽市场，他在工作室学着当起了"洮砚网红"。通过直播，老砚匠可以向天南地北的观众直观展示精雕细刻的艰辛与微妙，让砚台背后的文化故事被看见。

洮砚本身也在发生一场"形态演变"。传承者们深知，要让洮砚活下去，必须让它从博古架上走下来，进入普通人的日常生活。

卢保胜是卓尼县洮砚开发协会会长，他沉浸于洮砚设计与制作三十余年，见证了洮砚从"高雅艺术品"向"大众消费品"的蜕变。"在古代，洮砚首先是实用器。而现代社会，伴随人们生活水平的提高和审美观念的变化，洮砚逐渐从书写工具转变为兼具艺术价值与实用功能的工艺品。"

今年10月，甘肃省美术馆举办了一场展览，600多件洮砚作品将古老技艺与当代审美深度融合，吸引了参观者的目光。这些作品既有融入黄河文化、丝路文化的艺术珍藏，也有现代办公砚台，更有砚形书签、迷你摆件等文创衍生品。

面对时代变迁，洮砚的传承模式也从传统的家族传承、师徒传承向系统化、学院化的现代教育体系拓展。

兰州职业技术学院在课程上构建了"文化素养+传统技艺+创新设计"的三维培养体系，汇聚了全国专家与本土传承力量，培养既能守住传统根脉又懂得现代设计的复合型人才。这种学院派的培养模式，为洮砚技艺的可持续发展提供了稳定的人才梯队。

出身洮砚世家的马万荣是兰州职业技术学院非物质文化遗产学院的一名教师。他在课堂上教授洮砚制作技艺，创作中融入镶嵌等技艺，在砚台的一方天地呈现包容并蓄之美。"我教过100多名学生了，想通过创新的方法吸引更多人喜爱洮砚。"马万荣说。

从文人书案上的"墨宝"，到电商平台上的"潮品"，洮砚形态几经更迭，功能日益多元，随着中华文脉千年传承、历久弥新。 **来源：新华社**

# 国际篮联公布最新世界排名

## 中国男篮排名二十七

**新华社瑞士米村12月4日电**（记者 单磊）国际篮联4日公布了最新一期世界男篮排名，前十名位置没有任何变化，中国男篮依旧位列第27位。

本次排名是2027年男篮世界杯预选赛第一窗口期的所有比赛全部结束之后公布的。在这个窗口期，中国男篮两度输给韩国队。韩国队的积分因此有所提升，但对其世界排名帮助不大，仍排在第56位。

亚洲球队中，排名最高的仍然是澳大利亚队（世界排名第六），其次分别为日本队、新西兰队和伊朗队，中国队位列亚洲区第五。

世界男篮前十名依旧为：美国、德国、塞尔维亚、法国、加拿大、澳大利亚、西班牙、阿根廷、立陶宛和巴西。土耳其超过拉脱维亚升至第11位，拉脱维亚降至第12位。

国际篮联当日同步更新了世预赛球队实力榜，遭遇两连败的中国男篮排名亚洲区实力榜第11位，下滑8位。排名亚洲区实力榜前三位的分别为澳大利亚队、韩国队和日本队。

"尽管如此，也不要指望中国队会长期停留在实力榜的下半区。中国队以及他们的球迷都清楚这支球队巅峰状态时的实力，而这次的失利或许正是推动他们重回最佳状态的契机。"国际篮联在点评中国男篮时表示。